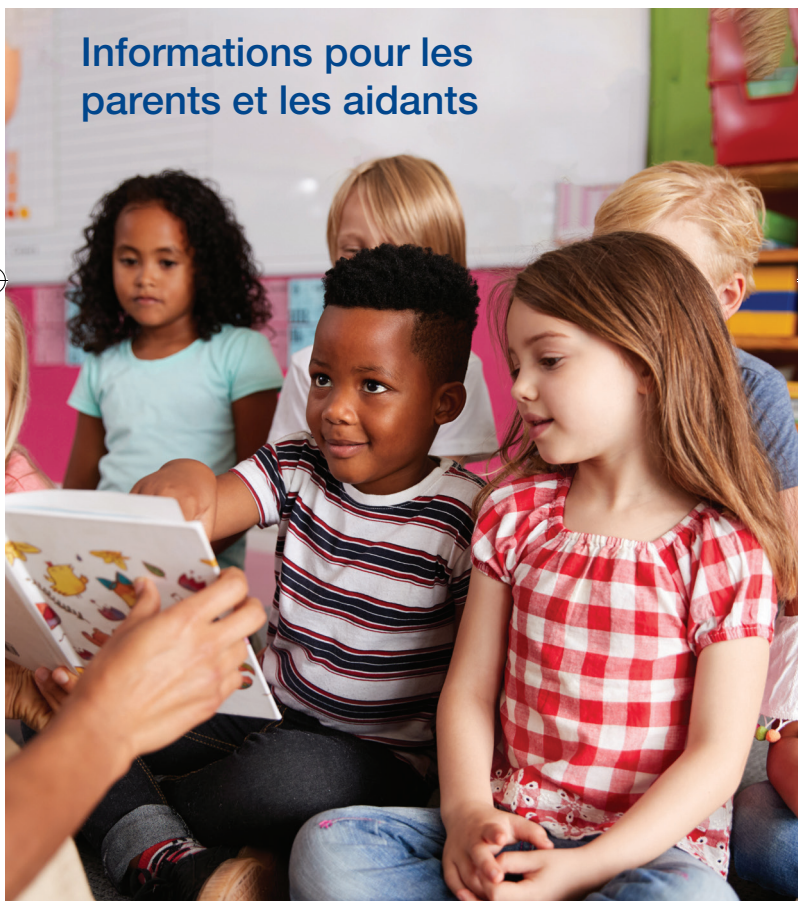




Protégez votre enfant contre la grippe

Vaccination contre la grippe
en Angleterre

Informations pour les
parents et les aidants



Flu **i**mmunisation

Chaque hiver, protégeons nos enfants





5 raisons

de faire vacciner votre enfant

1. Protéger votre enfant

Le vaccin aide à protéger votre enfant contre la grippe et ses complications graves, telles que la bronchite et la pneumonie

2. Vous protéger et protéger votre famille et vos amis

La vaccination de votre enfant contribuera à protéger vos proches les plus vulnérables

3. Aucune injection n'est nécessaire

Le spray nasal est indolore et facile à administrer

4. C'est mieux que d'avoir la grippe

Le spray nasal aide à protéger contre la grippe, a été administré à des millions de personnes dans le monde entier et est très sûr

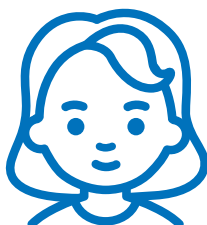
5. Éviter des dépenses

Si votre enfant a la grippe, vous pourriez avoir besoin de prendre des jours de congé ou de trouver un autre moyen de le faire garder



Le vaccin contre la grippe est offert gratuitement :

Aux enfants âgés de 2 ou 3 ans (au 31 août précédant le début de la campagne de vaccination contre la grippe en automne)



Aux enfants en âge d'être scolarisés

Aux enfants dès 6 mois qui souffrent d'un problème de santé les rendant plus vulnérables à la grippe



Des informations complémentaires sur les enfants éligibles chaque année sont disponibles sur : www.nhs.uk/child-flu

Pourquoi mon enfant doit-il être vacciné contre la grippe ?

La grippe peut être une maladie très désagréable chez les enfants, provoquant de la fièvre, une fatigue extrême, des douleurs musculaires et articulaires, une congestion nasale, une toux sèche et des maux de gorge. Les enfants commencent généralement à se sentir mieux au bout d'environ une semaine.

La grippe peut entraîner des complications, telles que la bronchite aiguë, des infections douloureuses de l'oreille, ou la pneumonie. Dans certains cas, les enfants doivent être hospitalisés, parfois en soins intensifs.

Quels sont les avantages du vaccin ?

Le fait d'être vacciné contribuera à protéger votre enfant contre une maladie qui peut être très grave chez les enfants. Les enfants de moins de 5 ans ont l'un des taux les plus élevés d'hospitalisation pour cause de grippe.

La vaccination permet aussi de réduire le risque que votre enfant transmette la grippe à d'autres membres de la famille qui pourraient être plus à risque de complications de la grippe, comme ses grands-parents ou des personnes atteintes de maladies chroniques.

Elle peut vous éviter de devoir prendre des jours de congé ou annuler d'autres activités pour vous occuper de votre enfant malade ou si vous-même tombez malade.



Quelle est l'efficacité du vaccin ?

Le vaccin contre la grippe est la meilleure protection dont nous disposons contre ce virus imprévisible. Chez les enfants, la protection offerte par le vaccin est généralement plus élevée que chez les adultes.

Il existe plusieurs souches du virus de la grippe et les souches les plus susceptibles de circuler sont identifiées avant la saison grippale. Les vaccins sont ensuite fabriqués pour correspondre au mieux à ces souches et offrent généralement une certaine protection, même si la correspondance n'est pas parfaite.

Les virus de la grippe peuvent changer d'une année à l'autre, donc le vaccin est généralement mis à jour chaque année. De plus, la protection offerte par le vaccin peut diminuer avec le temps. Pour cette raison, nous recommandons que votre enfant soit à nouveau vacciné contre la grippe cette année, même s'il l'a été l'année dernière.

Qui administrera le vaccin à mon enfant ?

Les enfants âgés de 2 et 3 ans (au 31 août précédant le début de la campagne de vaccination contre la grippe en automne) seront vaccinés dans leur cabinet médical (GP), généralement par le personnel infirmier du cabinet.

Les enfants en âge scolaire se verront proposer le vaccin à l'école, avec des possibilités supplémentaires de se faire vacciner, potentiellement dans des centres de soins communautaires, pour ceux qui auraient manqué les séances de vaccination à l'école.

Les enfants instruits en famille se verront proposer le vaccin s'ils font partie d'un groupe d'âge éligible. Les parents peuvent obtenir des informations sur les dispositions prises auprès du département de l'éducation de leur autorité locale.

Comment sera administré le vaccin ?

Pour la plupart des enfants, il est administré sous forme de spray nasal. Si le spray nasal n'est pas une solution appropriée pour un enfant, une injection peut être proposée à la place, généralement dans le muscle de la partie supérieure du bras.

Comment fonctionne le spray nasal ?

Le spray nasal contient des virus qui ont été affaiblis pour les empêcher de provoquer la grippe, mais qui aideront votre enfant à développer une immunité. Cela signifie que votre enfant sera mieux à même de lutter contre la grippe.

Le vaccin est absorbé très rapidement par le nez. Ainsi, même si votre enfant éternue immédiatement après l'administration, il n'y a pas lieu de s'inquiéter quant à son efficacité.

Le vaccin a-t-il des effets secondaires ?

Après la vaccination, les enfants peuvent avoir le nez qui coule ou bouché, des maux de tête, une fatigue générale et une perte d'appétit. Cependant, ces effets sont beaucoup moins graves que le fait de développer une grippe ou des complications associées à la grippe. Les effets secondaires graves sont rares.

Le vaccin peut-il provoquer la grippe ?

Non. Le vaccin ne peut pas provoquer la grippe, car les virus qu'il contient ont été affaiblis pour empêcher cela.

Et si mon enfant a un problème de santé ?

Les enfants souffrant de certains problèmes de santé, même s'ils sont bien gérés, sont à plus haut risque de complications graves s'ils contractent la grippe. Il est particulièrement important que ces enfants soient vaccinés.

Les pathologies concernées comprennent notamment :

- des problèmes respiratoires graves, par exemple de l'asthme nécessitant l'administration régulière de stéroïdes (inhalés ou par voie orale)
- des problèmes cardiaques graves
- des maladies rénales ou hépatiques
- le diabète
- des troubles de l'apprentissage
- une immunodépression due à une maladie ou à un traitement, par exemple chimiothérapie ou radiothérapie pour un cancer ou une utilisation prolongée de stéroïdes
- des problèmes de rate, soit parce que la rate a été enlevée (asplénie) ou ne fonctionne pas correctement, comme dans le cas de la drépanocytose ou de la maladie cœliaque
- votre médecin généraliste (GP) peut également recommander la vaccination de votre enfant s'il est atteint de troubles neurologiques, comme la paralysie cérébrale



Ces enfants doivent être vaccinés contre la grippe chaque année à partir de l'âge de 6 mois. La plupart recevront le vaccin sous forme de spray nasal, mais il n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 2 ans.

Les enfants de moins de 2 ans et ceux pour qui le spray nasal n'est pas approprié pour raisons médicales se verront proposer un vaccin injectable contre la grippe.

Si votre enfant présente l'un des problèmes de santé mentionnés à la page 8, mais ne fait pas partie des groupes d'âge auxquels le vaccin est proposé en milieu scolaire, il est important que vous preniez rendez-vous avec votre médecin généraliste (GP).

Si vous avez le moindre doute quant à la nécessité de faire vacciner votre enfant contre la grippe ou si vous avez besoin de plus de conseils, parlez-en au personnel infirmier de votre cabinet médical, à votre médecin généraliste (GP) ou à votre puéricultrice (health visitor).

Quand le vaccin sera-t-il administré ?

Pour les enfants de 2 et 3 ans, vous devriez recevoir une invitation pour que le vaccin soit administré à votre enfant au cabinet de son médecin généraliste (GP) à l'automne. Vous pouvez aussi contacter directement votre médecin généraliste pour prendre rendez-vous.

Pour les enfants en âge scolaire, une séance de vaccination sera organisée dans leur école pendant le trimestre d'automne. L'équipe de vaccination scolaire vous contactera par l'intermédiaire de l'école.

Si votre enfant fait partie d'un groupe éligible à la vaccination scolaire et présente un problème de santé qui l'expose à un risque accru de grippe (voir page 8), vous pouvez demander au cabinet médical de votre enfant de lui administrer le vaccin si vous préférez ne pas attendre la séance de vaccination scolaire.



Quels enfants ne peuvent pas recevoir le vaccin en spray nasal ?

Les enfants souffrant de pathologies préexistantes peuvent être plus vulnérables aux complications de la grippe, il est donc particulièrement important qu'ils soient vaccinés. Il est possible que le vaccin ne puisse pas être administré sous forme de spray nasal à certains enfants si ceux-ci :

- présentent actuellement une respiration sifflante ou en ont souffert au cours des 72 dernières heures. Le vaccin injectable sera alors préférable pour éviter un retard dans la protection
- ont eu besoin de soins intensifs en raison
 - d'asthme ou
 - d'anaphylaxie allergique aux œufs(Il est recommandé aux enfants appartenant à ces 2 groupes de demander l'avis de leur spécialiste. Le vaccin nasal devra peut-être être administré à l'hôpital)
- souffrent d'une maladie ou suivent un traitement qui affaiblit gravement leur système immunitaire, ou vivent avec une personne devant être isolée parce qu'elle est gravement immunodéprimée
- sont allergiques à d'autres composants du vaccin*

Si votre enfant ne peut pas recevoir le vaccin nasal contre la grippe, le vaccin contre la grippe devra être administré par injection.

En cas d'incertitude quant à la solution la plus appropriée pour votre enfant (spray nasal ou injection), veuillez consulter l'équipe de vaccination scolaire, le personnel infirmier ou le médecin (GP) de votre cabinet médical.



Les enfants qui ont été vaccinés par spray nasal doivent éviter tout contact rapproché avec des personnes dont le système immunitaire est très affaibli (par exemple, celles qui viennent de subir une greffe de moelle osseuse) pendant environ deux semaines après la vaccination.

Le vaccin contre la grippe peut-il être administré à mon enfant en même temps que d'autres vaccins ?

Oui. Le vaccin contre la grippe peut être administré en même temps que tous les autres vaccins du calendrier vaccinal habituel de l'enfant. La vaccination pourrait être reportée si votre enfant a de la fièvre. De plus, si votre enfant a le nez très bouché ou qui coule fortement, cela pourrait empêcher le vaccin de pénétrer dans son système. Dans ce cas, la vaccination contre la grippe peut être reportée jusqu'à ce que les symptômes nasaux aient disparu. Parfois, un vaccin injectable pourrait être proposé à la place.



*Consulter le site web www.medicines.org.uk/emc/product/15790/smpc pour une liste des ingrédients du vaccin

Le vaccin nasal contient-il de la gélatine dérivée de porc (gélatine porcine) ?

Oui. Le vaccin nasal contient une très faible quantité de gélatine de porc (gélatine porcine), qui est utilisée dans de nombreux médicaments essentiels.

La gélatine aide à maintenir la stabilité du vaccin pour garantir son bon fonctionnement.

Le spray nasal est le vaccin privilégié pour les enfants, car il est rapide et facile à administrer.

Il pourrait également être plus efficace pour limiter la propagation de la grippe dans la population.

Si vous n'acceptez pas les médicaments ou vaccins contenant de la gélatine porcine, un vaccin injectable contre la grippe qui ne contient pas de gélatine est disponible.

Sources d'informations complémentaires

Consultez www.nhs.uk/child-flu pour plus d'informations. Si vous avez des questions supplémentaires, parlez-en à votre médecin généraliste (GP), au personnel infirmier de votre cabinet médical, à l'infirmière scolaire de votre enfant ou à votre puéricultrice (health visitor).



www.nhs.uk/vaccinations

© Crown copyright 2025. UK Health Security gateway number: 2024837.

Product code: 2025FCFR French. 1P 7K May 2025 (APS).

To order more copies of this guidance please visit:

www.healthpublications.gov.uk or call 0300 123 1002.

That this leaflet is available in, Albanian, Arabic, Bengali, Bulgarian, Chinese (simplified), Chinese (traditional, Cantonese), Estonian, Farsi, French, Greek, Gujarati, Hindi, Latvian, Lithuanian, Nepali, Panjabi, Pashto, Polish, Portuguese, Romanian, Romany, Russian, Somali, Spanish, Tagalog, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu and Yiddish.

Accessible versions are also available as an English large print, braille, British Sign Language video and audio version.